LAS BRIBONAS de VIERGEL y CALLEJA Y LA REVOLTOSA de LOPEZ SILVA/FERNÁNDEZ SHAW Y CHAPÍ Cierra la temporada del TEATRO DE LA ZAZUELA de MADRID

[2007-07-31]

Del 22 de junio, al 22 de julio de 2007

[illegible] ZARZUELA

La mujer como la causante de todos los males de los hombres ha sido tema eterno en la vida. Este tema de " **la mujer como lagartona**" es lo que ha llevado a unir dos sainetes del género chico: *Las Bribonas* y *La Revoltosa*. Si fuera sólo por lo de **lagartona** se podría haber buscado otro texto, pero a **Luis Olmos** *Las Bribonas* le pareció…

- *…un texto divertido, que denuncia la hipocresía cristiana e integrista ante la Compañía de variedades que llega al pueblo de Estropajosa.*

LA DENUNCIA DE LA HIPOCRESÍA

El texto de **Antonio Martínez Viérgol** – periodista radical y liberal – fustiga el beaterio religioso. Para ello utiliza la comedia, la sátira hasta llegar a la comedia de varietés.

LAS BRIBONAS (2007)
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

En la época, el género revisteril era consentido en espectáculos que se denominaban **sicalípticos**, pero *Las Bribonas*, incluida en el Género Chico, rompía los esquemas de éste. *Las Bribonas* terminó por abrir los horizontes del género, al mismo tiempo que sacaba al Teatro Apolo de la crisis económica.

Musicalmente la temática de las **Variedades** permitía al compositor **Rafael Calleja** introducir cuplés y ritmos más ligeros, coqueteando por lo que se llamaría el género ínfimo.

DOS ESTILOS DE MÚSICA

La dirección de orquesta se quedaba entre el mejicano **Enrique Diemecke** y **Ramón Torrelledó**, que ya

- **Enrique Diemeck** – presenta **Luis Olmos** – *e*

Enrique Diemeck remonta su amor a la Zarzuela a la época de **Pepita Embil** y **Plácido**

CARTEL (1897)

- *Mi padre organizaba la Compañía de Zarzuela de* **Plácido Domingo** *y* **Pepita Embil** *y “chupitos”* – uno de los chiquillos de *La Revoltosa* – *era el* **Plácido Domingo** *, llamado, de aquella,* **Dominguillo** *.*

Para **Enrique Diemecke** dirigir en el Teatro de la Zarzuela, a la que llama *Catedral mundial de la Zarzuela* , es muy satisfactorio y…

LAS BRIBONAS (2007)

FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

- *Quiero externar (exteriorizar) la cantidad de satisfacción y con muy ligera ayuda de voluntad más fácil de* ***Las Bribonas*** *y* ***La Revoltosa***

El maestro **Ramón Torrelló** resalta:

- *…la analogía que hay entre* ***La Revoltosa*** *y* ***Las Bribonas*** *. C*

MARÍA MENDIZÁBAL

LA REVOLTOSA (2007)

FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

DEL CONVENTO DE BERNARDA ALBA
A LA FRIVOLIDAD DE LAS VICETIPLES

La dirección escénica es de **Amelia Ochandiano** que viene de dirigir mujeres en *La Casa de Bernarda Alba*
y ahora le toca como protagonista el tema de la mujer.

CARTEL (1908)

- *Mi deseo, para la zarzuela, es la renovación del público y que entre animadamente en a estas ti*

Las Bribonas **La Revoltosa**

La diversa partitura con menos exigencias vocales en *Las Bribonas* que en *La Revoltosa*, obliga a un reparto distinto. En los dos repartos una figura popular:
Eloy Arenas
. Uno se pregunta
¿Qué hace un cómico como tú en un sitio como éste?

MARÍA MENDIZABAL
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

- *Yo veo* ***La Revoltosa*** *como un precursor de* ***Mari Pepa*** *Gran hermano como es la*

A **Eloy** no se le puede clasificar en la nómina de cantantes, pe *Las Bribonas* es el

- *…estoy encantado de cantar con* ***María Rodríguez*** *(* ***Mari Pepa*** *) y*

ELOY ARENAS
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

Puestas las cosas así la pregunta que se impone es ¿por qué contratar a **Eloy** para la lírica? Su respuesta es rápida:

- *Qué cómico es, dijeron, y me contrataron*

EL DIRECTOR MUSICAL:
LA ENERGÍA DEL FOSO
QUE SE PROYECTA HACIA EL ESCENARIO

Enrique Diemecke es un director musical que tiene muy claro su papel en el mundo del teatro musical.

LA REVOLTOSA (2007)
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

- *Mi labor en el foso consiste en lograr que brille toda la energía del espectáculo. Antes los directore*

Hubo tiempos en la zarzuela en que se buscaba lo musical por encima de todo y se disculpaba si los cantantes eran malos actores. Se daba por hecho. También se soportaba que los adolescentes fueran señores a o señoras voluminosos y de más edad. E incluso se soportaba si el libreto no decía nada.

- *Todo eso ha cambiado* – afirma **Enrique**. *Han cambiado las estéticas. Se ha convertido en un espectáculo visual y por lo tanto el actor debe dar el personaje.*

LA REVOLTOSA
ACORTA LA FALDA
Y SE PEINA A LO GARÇON

Las modificaciones, según **Amelia**, han sido muy poquitas:

- *En* ***Las Bribonas*** *se ha quitado algunas cosas de la época y en* ***La Revoltosa***

1897 **2007**

LA REVOLTOSA

LA REVOLTOSA:
ALTERNANCIA ENTRE
MARÍA RODRÍGUEZ Y MARÍA MENDIZÁBAL

MARÍA RODRÍGUEZ
LA TABERNERA DEL PUERTO (2006)
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

María Rodríguez (Valladolid, 26 – v- 1968), a estas alturas es rostro y voz habitual en el Teatro d

- *Me considero actriz* – es licenciada en Arte Dramático por la RESAD (Real Escuela Superior d

La exigencia vocal de una y otra obra es diversa. *Las Bribonas* exige menos vocalmente y se recurre a lo que se ha llamado en teatro “característicos” y que sepan entonar y tener algo de voz. No obstante si se lee el reparto de esta versión, todos se mueven en el mundo de la música: **Carmen Conesa**, la

veterana
Mary Carmen Ramírez
, el tenor
Jesús Castejón
y soprano ligera
Estrella Blanco
.

UNA ESCENOGRAFÍA NADA FÁCIL

Las mutaciones escenográficas siempre son un desafío y máxime en el género chico, si éste tiene varios escenarios.

- *Quiero resaltara la escenografía* – advierte **Amelia**- *Es muy complicado hacer dos programas que nada tienen que ver desde el punto de vista estético. Se ha hecho un trabajo espléndido, que se debe a* **Andrea D'odorico** .
Ha creado dos estéticas totalmente diferentes. Es muy complicado el diseño y si a ello añadimos que hay cinco escenarios para
Las Bribonas
pues ya me dirás…

Andrea D'odorico es un escenógrafo consagrado por sus muchas escenografías. Junto a **Miguel Narros**
fundó el
Teatro Estable Castellano
y el
Teatro del Arte
. Ha sido la mano derecha de las producciones de
Miguel Narros
y también es productor del Teatro del Arte. Sus diseños se alargan hasta la televisión y el cine. En el 2004 obtuvo el
Premio Castilla La Mancha
por toda su trayectoria profesional.

FUNCIONES

De jueves a sábado: **20 horas** ,
(lunes y martes descanso)
Miércoles **18 horas** (Día del Espectador) y Domingos:

PRECIOS

De 12 a 36 €

Título: *Las Bribonas (Zarzuela en un acto y cinco cuadros)*
Libro: *Antonio Martínez Viérgol*
Música: *Rafael Calleja*
Estrenada en el Teatro de Apolo de Madrid, 10 de junio de 1908
Edición Crítica: *a cargo de Xavier de Paz (Ediciones Iberautor, Promociones Culturales SRL/Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2006*
Intérpretes: *Juan Viadas (Secretario), Jesús Castejón (Don Higinio), Fernando Ransanz (Alguacil), Mamen Godoy (Doña Florita), Estrella Blanco (Doña Angustias), Karmele Aranburu (Doña Milagros), Mary Carmen Ramírez (Doña Desideria), Cipriano Lodosa (Liborio), Johana Jiménez (Trini La Jerezana), Carmen Conesa (Mademoiselle Margherite), Eloy Arenas (Negro Domingo), Miguel Ángel Gallardo, (Juez Municipal), Roberto da Silva (Médico), Nacho Castro (Boticario), Paco Torres (Veterinario)*

FOTOS: JESÚS ALCÁNTARA

Título: *La Revoltosa (Sainete lírico en un acto)*
Libro: *José López Silva y Carlos Fernández Shaw*
Música: *Ruperto Chapí*
Estrenado en el Teatro Apolo de Madrid, el 25 de noviembre de 1897
Edición Crítica: *a cargo de Emilio Casares (Ediciones Iberautor, Promociones Culturales SRL/Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2005)*
Intérpretes: *José Luis Gago (Tiberio), Leticia Rodríguez/ Cristina Faus (Soledad), Eva Diago (Gorgona), Josep-Miquel Ramón/Juan Jesús Rodríguez (Felipe), Luis Varela (Cándido), Manuel Borraz (Chupitos), Virginia Flores (Encarna), Antonio Torres (Atenedoro), María Rodríguez/María Mendizábal (Mari-Pepa), Eloy Arenas (Señor Candelas), Nacho Castro/Miguel Ángel Gallardo/Roberto da Silva y Paco Torres (Cuatro Vecinos); Manuel Borraz/ Sarah Leal y Nacho Rodríguez (Niños)*

Ballet-Figuración : *Cristina Aguilera, Rodrigo Alonso, Carmen Angulo, Cristina Arias,Esther Carrasco, Olga Castro, Carlos Elgueta, Joaquín León,Mónica Martínez, Eva Pedraza, Antonio Perea y Vicente Santaella*

Escenografía: *Andrea D'Odorico*
Figurines: *María Luisa Engel*
Iluminación: *Juan Gómez-Cornejo (A.A.I.)*
Coreografía: *Fuensanta Morales*
Maestro de Luces: *Manuel Muñoz*
Realización de Escenografía: *Odeón Decorados / Peroni*
Realización de Vestuario: *Cornejo*
Utilería: *Hijos de Jesús Mateos*
Sombreros y Tocados: *Charo Iglesias*

Mantones: *Artesaníatextil Ventura y Casas*
Pelucas: *Mario Audello*
Maestra Repetidora: *Lilian Castillo*
Maestra Sobretituladora: *Irene Albar*
Ayudante de Dirección: *Isabel Cámara*
Ayudante de Vestuario: *Ana Cortázar*
Ayudante de Iluminación: *David Hortelano*
Nueva producción *del Teatro de La Zarzuela*
Orquesta *de la Comunidad de Madrid, Titular del Teatro de La Zarzuela*
Coro *del Teatro de La Zarzuela*
Dirección del Coro: *Antonio Fauró*
Dirección Musical : *Enrique Diemecke / Ramón Torrelledó*
Dirección de Escena: *Amelia Ochandiano*
Estreno en Madrid: *Teatro de la Zarzuela, 22 de junio de 2007*

Más información

LAS BRIBONAS Y LA REVOLTOSA - Entrevista

LAS BRIBONAS Y LA REVOLTOSA - Teatro Músical

www.madridteatro.net

TEATRO DE LA ZARZUELA

Aforo:1.250 (1.140, visibilidad total,
108: Visibilidad media o nula)
C/ Jovellanos, 4
28024 – Madrid
Tf.: 91 480 03 00.
Metro: Banco de España y Sevilla.
Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-37-45-51-52-5
Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y Plaza del Rey
TF. 34 91 525 54 00
Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 30 59
Entradas telefónica: Servicaixa: 902 33 22 11
Entradas Internet:
www.servicaixa.com
www.ticketcredit.com

e-mail: ***comunicacion.tz@inaem.mcu.es***
internet: ***http://teatrodelazarzuela.mcu.es*** (sin teclear www)